ISSN 1840-3478

SAOPĆENJE
PRIOPĆENJE
FIRST RELEASE

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Federalni zavod za statistiku
Bosnia and Herzegovina
Federation of Bosnia and Herzegovina
Institute for Statistics of FBiH

GODINA / *YEAR* IV | SARAJEVO, 17. 04. 2018. | BROJ / *NUMBER: 13*.5.13

PRIKUPLJENO MLIJEKO I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA U 2017. GODINI
/Prethodni podaci/
COLLECTED MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS IN 2017
/Previous Data/

U Federaciji Bosne i Hercegovine u 2017. godini količina ukupno prikupljenog mlijeka (sve vrste mlijeka- kravlje, ovčije i kozije) veća je za 4,9% u odnosu na 2016. godinu, a količina prikupljenog kravljeg mlijeka veća je za 5,0% u odnosu na prethodnu godinu.

U proizvodnji svježih mliječnih proizvoda porast se bilježi u proizvodnji mlijeka za piće za 10,2%, fermentisanih mliječnih proizvoda za 2,7%, dok se pad bilježi u proizvodnji pavlake za 8,6%.

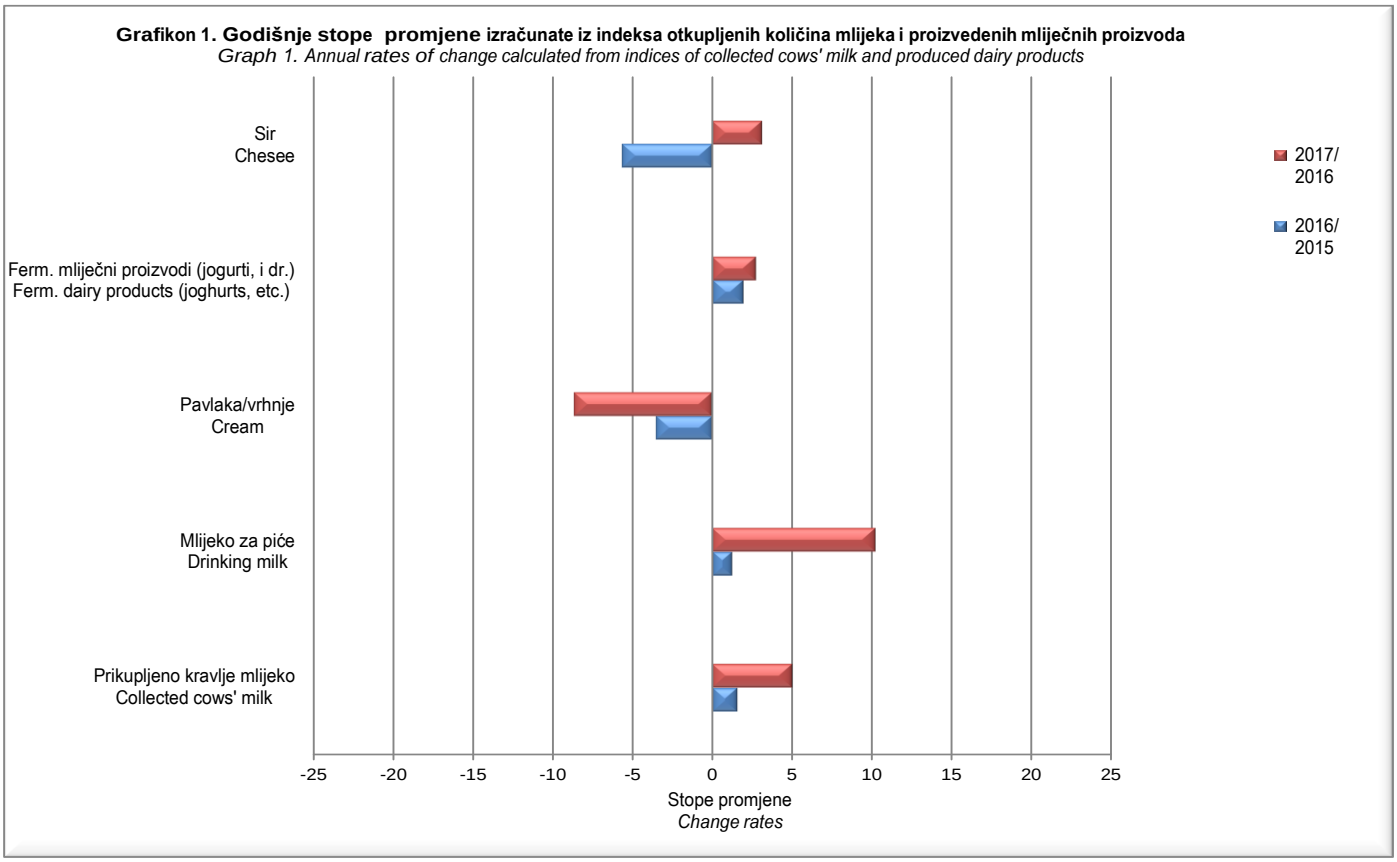
U grupi ostalih mliječnih proizvoda, u odnosu na prethodnu godinu, porast se bilježi u proizvodnji kajmaka za 9,4%, sira za 2,0%, dok je pad zabilježen u proizvodnji maslaca za 47,4%.

In the Federation of Bosnia and Herzegovina in 2017 *the total quantity of collected milk (cows', ewes' and goats' milk) rose by 4.9% compared to 2016, and quantity of collected cows' milk rose by 5.0% compared to the previous year.*

In the production of fresh dairy products, compared with the previous year, an increase was recorded in the production of drinking milk by 10.2%, fermented dairy products by 2.7%, while the decrease was recorded in the production of cream by 8.6%.

In the group of other dairy products, compared to the previous year, an increase was recorded in production of kaymak by 9.4%, cheese by 2.0% while decrease was recorded in the production of butter by 47.4%.

Grafikon 1. Godišnje stope promjene izračunate iz indeksa otkupljenih količina mlijeka i proizvedenih mliječnih proizvoda
Graph 1. Annual rates of change calculated from indices of collected cows' milk and produced dairy products



1. PRIKUPLJENO MLIJEKO I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA U 2017. GODINI

COLLECTED MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS IN 2017

	Količina/Quantities, t		Indeksi/*Indices*	
	2016	2017	2017/2016	
	Raspoloživo mlijeko *Available milk*			
Prikupljeno mlijeko (sve vrste mlijeka)	161.925	169.863	104,9	*Collected milk (all types of milk)*
Prikupljeno kravlje mlijeko	161.663	169.778	105,0	*Collected cows' milk*
	Proizvodnja svježih proizvoda *Production of fresh products*			
Mlijeko za piće (punomasno, djelimično obrano i obrano)	88.370	97.407	110,2	*Drinking milk (raw, semi-skimmed and skimmed)*
Pavlaka/vrhnje	15.350	14.025	91,4	*Cream*
Fermentisani mliječni proizvodi	25.462	26.162	102,7	*Fermented dairy products*
	Proizvodnja ostalih proizvoda *Production of other products*			
Maslac/puter i drugi žuto-masni mliječni proizvodi	1.353	1.044	77,2	*Butter and other yellow fat dairy prod.*
Maslac/puter	503	265	52,6	*Butter*
Kajmak	256	280	109,4	*Kaymak*
Ostalo - u ekvivalentu putera	593	499	84,1	*Other - the equivalent butter*
Sir prema vrsti mlijeka-ukupno	3.902	3.981	102,0	*Cheese by type of milk-total*
Kravlji	3.845	3.965	103,1	*Cheese from cows' milk*
Sir prema tvrdoći	3.902	3.981	102,0	*Cheese by hardness*
Meki sir	544	497	91,3	*Soft cheese*
Polumeki sir	125	108	86,3	*Medium-soft cheese*
Polutvrdi sir	734	729	99,3	*Medium-hard cheese*
Tvrdi sir	629	918	146,1	*Hard cheese*
Ekstra tvrdi sir	z	z	z	*Extra hard cheese*
Svježi sir	1.843	1.728	93,8	*Fresh cheese*

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvor imetode prikupljanja podataka

Podaci o prikupljenom kravljem, ovčijem i kozijem mlijeku i proizvodnji mliječnih proizvoda prikupljaju se redovnim godišnjim istraživanjem „Godišnji izvještaj o prikupljanju mlijeka i proizvodnji mliječnih proizvoda -sve vrste mlijeka“ (PO-M-MP/G), a na osnovi/temelju Zakona o statistici u Federaciji Bosne i Hercegovine „Službene novine Federacije BiH“, br. 63/03 i 09/09. Ovim izvještajem obezbjeđuju se podaci o količini prikupljenog kravljeg, ovčijeg i kozijeg mlijeka, sadržaju mliječne masti i proteina, te proizvodnji mliječnih proizvoda od kravljeg, ovčijeg i kozijeg mlijeka.

Obuhvat

Izvještajne jedinice su pravne osobe i dijelovi pravnih osoba razvrstani u Područje C, Oblast 10, Grana 10.5, Razredi 10.51 i 10.52 prema KD BiH 2010.

Definicije

Mlijeko za piće obuhvata neobrano, djelimično obrano i obrano mlijeko bez sadržaja aditiva.

Pavlaka/vrhnje obuhvata pavlaku/vrhnje za direktnu potrošnju sa manje ili više od 29% mliječne masti.

Fermentisani mliječni proizvodi obuhvataju jogurt, kiselo mlijeko, acidofilno mlijeko, te ostale fermentisane proizvode (aromatizirani tečni jogurt ili zakiseljeno mlijeko koji sadrže dodato voće, koštunjičavo voće ili kakao).

Maslac/puter i drugi žutomasni proizvodi obuhvataju proizvode sa sadrzajem mliječne masti od 80-90%, sadržajem vode maksimalno 16% i sadržajem nemasne suhe materije do 2%.

Sir obuhvata svježe ili fermentisane proizvode, čvrste ili polučvrste, dobijene koagulacijom punomasnog, obranog ili djelimično obranog mlijeka, pavlake/vrhnja, surutkine/sirutkine pavlake/vrhnja ili mlaćenice, same ili u kombinaciji, djelovanjem sirila ili drugog pogodnog koagulacionog sredstva, i djelimičnim izdvajanjem sirutka/surutke nastale u takvom procesu.

Kratice

t tona
z povjerljiv podatak

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and methods of data collection

Data on collected cow's, ewes' and goats' milk and production of dairy products are obtained through regular annual survey which is conducted through the report "Annual report on the collection of milk and production of dairy products (all types of milk)", and based on Law on Statistics in Federation of Bosnia and Herzegovina "Official Gazette of FB&H, No. 63/03 and 09/09. This report provides information on quantity of collected cows', ewes' and goats' milk, milk fat and protein contents and the production of dairy products from cows', ewes' and goats' milk.

Coverage

Reporting units are legal entities and part of legal entities classified in Area C, Section 10, Group 10.5, Classes 10.51 and 10.52 according to the KD B&H 2010.

Definitions

Milk drinking (drinking milk): *here are the raw milk, whole milk, partly skimmed milk or skim milk and no additives.*

Cream: *the finished product and is available for distribution outside dairies (e.g. for human consumption or as raw material in the manufacture of chocolate, ice cream, etc.) with the fat content more or less than 29%.*

Fermented dairy products *include yogurt, sour milk, acidophilus milk, and other fermented products (flavored liquid yoghurt or acidified milk containing added fruit, nuts or cocoa).*

Butter / butter and other yellow fat products *containing product having a fat content of 80-90%, a maximum water content of 16% and non-fat dry matter content of not more than 2%.*

Cheese *includes fresh or mature products, hard or semi-hard, obtained by coagulation of whole, skimmed or partially skimmed milk, cream, whey cream or buttermilk, singly or in combination, by the action of rennet or other suitable coagulation agents, and partial separation of whey incurred in such process.*

Abbrevations

t ton
z confidential data

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51
Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: http://www.fzs.ba

Odgovara: Doc. dr. Emir Kremić, direktor
Person responsible:Assist. Prof. Emir Kremić, Director General

Saopćenje pripremili: Fehrija Mehić, Elmina Ramić-Lukač
Prepared by: Fehrija Mehić, Elmina Ramic-Lukac

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu
First Release data are published on the Internet